

主催：高知県外国人生活相談センター

きょうりょく こうちべんごしかい にほんしほう しえん せんたー こうち ちほう じむしょ ほうてら す こうち

協力：高知弁護士会、日本司法支援センター高知地方事務所(法テラス高知)



がいこくじん ほうりつ そうだんかい 外国人のための法律相談会

ねん がつ にち どのようび
2021年3月13日(土) 9:30~16:30

ひみつ まも
秘密は守ります



ばしょ こうちけんりつつけんみんぶんかほーる よんかい だいじゅうたもくてきしつ
【場所】高知県立県民文化ホール 4階 第10多目的室

じゅうしょ こうちし ほんまち
住所：高知市本町4-3-30

くみ ぶん よやく
1組50分：予約をしてください
むりよう
無料

そうだん つうやく かね
相談と 通訳の お金は

【相談を きく ひと】弁護士
【相談 する ひと】外国人、帰化したひと、
かぞくや しりあいの にほんじん

よやく
予約して
ください

つうやく ひと
通訳がほしい人は
よやく
予約をするときに
おしえてください。



たとえば・・・
どんな相談が できるの？

■かぞくの こと

りこん ざいさん こども
・離婚したいけれど、財産や 子供のことは どうしたら いいの。
ぼうりょく
・かぞくと うまく いかない。 ・暴力(DV)を うけている。

■しごとの こと

かいしゃ
・会社から「あしたから こなくていい」と いわれた。
きゅうりょう ざんぎょう おお
・給料を もらっていない。 ・残業が 多すぎる。

■せいかつの こと

ざいりゅうしかく ほけん ねんきん
・在留資格の こと。 ・保険や年金の こと
ちか す ひと
・近くに 住んでいる 人に いやがらせを うける。
か
・たかいものを 買わされた。 …… など

＜ことば＞

- にほんご (日本語)
- えいご (英語)
- ちゅうごくご (中国語)
- かんこくご (韓国語)
- いんどねしあご (インドネシア語)

(Bahasa Indonesia)

* その他のことばは、相談 してください。

おもうしこみは、うら

がつむいか ど
3月6日(土)までに
おもうしこみください。

おもうしこみ
おといあわせ

こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん せんたー
高知県外国人生活相談センター

Kochi Consultation Center for Foreign Residents



〒780-0870 高知市本町4-1-37 丸の内ビル1F
Tel : 088-821-6440 Fax : 088-821-6441

E-mail : consultation@kccfr.jp https://kccfr.jp

かいしよび げつようび どのようび にち しゆくやす
開所日：月曜日～土曜日 9:00-17:00 (日・祝休み)

とうせんたー こうざい こうちけんこくさいこうりゅうきょうかい
* 当センターは、(公財)高知県国際交流協会が
こうちけん いたく う うんえい
高知県からの委託を受けて運営しています。

がいこくじん ほうりつ そうだんかい
外国人のための法律相談会

さんかもうしこみひょう
参加申込票

ねん がつ にち どうようび
【いつ】2021年3月13日(土曜日)

こうちけんりつ けんみん ぶんか ほーる よんかい だいじゅうたもくてき しつ
【どこで】高知県立県民文化ホール 4階 第10多目的室

がつむいか どうようび
・3月6日(土) までに、メールか FAXか ゆうびんで おくってください。

こうちけん がいこくじん せいかつ そうだん せんたー
【おくる ところ】高知県外国人生活相談センター

【メール】 consultation@kccfr.jp 【FAX】 088-821-6441

【ゆうびん】 〒780-0870 こうちし ほんまち 4-1-37 1F

【おといあわせ】TEL : 088-821-6440



そうだん したいことを かいて ください。

そうだん したい じかんに ○を
 してください。

9:30~10:20

10:50~11:40

13:00~13:50

14:20~15:10

15:40~16:30

いつでも いい

なまえ

じゅうしょ

ざいりゅうしかく

にほんじん かた きにゆうふよう
 *日本人の方は記入不要

ことば

にほんご English 中文 한국어 Bahasa Indonesia

その他* ()

*その他の言葉での相談は、電話通訳サービス等を使うことがあります。

でんわ

E-mail

- はやく 申し込んだ人から 受けつけます。予約をした人には
 センターから 相談の時間などの 連絡(tel or email)をします。

- 県民文化ホールには、駐車場がありません。

バスや電車で来るか、近くの有料駐車場を 使ってください。

しんがた ころな ういるす かんせん ぼうし
○新型コロナウイルス感染 防止
 たいさく てゆび しょうどく けんおん
対策のため、手指の消毒、検温、
 ますく ちゃくよう きょうりよく
マスクの 着用にご協力ください。



きにゆう じょうほう てきせつ かんり こんかい そうだんかいがいさい しよう だいさんしゃ ていきょう
 ・ご記入いただいた情報は適切に管理し、今回の相談会開催のみに使用し、第三者に提供することはありません。